
PROYECTO BILINGÜE CEIP MIGUEL HERNÁNDEZ





ÁREA TERRITORIAL MADRID-NORTE
CEIP MIGUEL HERNÁNDEZ
C/ Segovia, 5
28100 Alcobendas - Madrid

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
Comunidad de Madrid



ÍNDICE

1. Introducción	3
2. Justificación	4
3. Objetivos generales del proyecto	5
4. Actividades	6
5. Metodología	7
6. Recursos	8
7. Evaluación	8
8. El Proyecto en el CEIP Miguel Hernández	8
9. Auxiliares de Conversación	10



1. Introducción

Desde el curso 2018/2019, el CEIP Miguel Hernández es un centro bilingüe de la Comunidad de Madrid, impartiendo las asignaturas de Inglés, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Plástica y Música en inglés.

Desde el curso 2019/2020, se extiende el programa bilingüe al segundo ciclo de Educación Infantil.

La educación bilingüe tiene lugar cuando un niño aprende en dos lenguas, uniendo la enseñanza curricular con el aprendizaje y uso habitual de ambas.

Es muy importante que el alumno despierte su interés y gusto no sólo a través del desarrollo de habilidades lingüísticas con contenidos y temas de actualidad adaptadas a cada edad sino también a través de materiales interactivos y de herramientas innovadoras, para desarrollar habilidades digitales y así que el alumno integre el aprendizaje en su vida real.

Nuestro objetivo es acompañar a nuestros alumnos en su desarrollo lingüístico y personal para que el idioma no resulte ningún obstáculo y así poder conseguir sus sueños tanto a nivel personal como profesional.

La Orden 1120/2022, de 6 de mayo, de la Consejería de Educación, Universidades, Ciencia y Portavocía, por la que se regula la extensión del Programa Bilingüe Español Inglés al Segundo Ciclo de Educación Infantil en todos los colegios públicos bilingües de Educación Infantil y Primaria de la Comunidad de Madrid, en su Artículo 3, establece las sesiones de contacto con la lengua inglesa:

- a) Primer curso de Educación Infantil: al menos cinco sesiones semanales.
- b) Segundo curso de Educación Infantil: al menos siete sesiones semanales.
- c) Tercer curso de Educación Infantil: al menos ocho sesiones semanales.

Según los objetivos de la ORDEN 5958/2010, de 7 de diciembre, por la que se regulan los colegios públicos bilingües de la Comunidad de Madrid, nuestros estudiantes al final de la Educación Primaria podrán:

- Utilizar competentemente dos lenguas: inglés y español, a través de diferentes asignaturas curriculares.
- Adquirir nuevos conocimientos a través del uso del inglés como herramienta de aprendizaje.
- Valorar el inglés y otras lenguas en general como medios de comunicación y entendimiento entre las personas de diferentes lugares y culturas, y ganar así conciencia cultural.
- Usar experiencias previas en otras lenguas para adquirir las destrezas lingüísticas en inglés de un modo más rápido, eficaz y autónomo.
- Demostrar el deseo de aprender.
- Adquirir confianza en su capacidad para aprender y comunicarse en inglés.



- Utilizar diferentes recursos, incluidas las TIC, con una autonomía cada vez mayor como medios para obtener información y comunicarse en inglés.
- Evaluar su progreso en el proceso de aprendizaje, basándose en sus logros de años anteriores y a través de las diferentes asignaturas impartidas en inglés.

EVALUACIONES EXTERNAS

Para comprobar el cumplimiento de los objetivos propuestos, la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid lleva a cabo evaluaciones externas del nivel lingüístico en inglés de los alumnos de 3º y 6º de Educación Primaria.

1.1. Descripción del centro

Tanto la descripción del centro como las características del mismo y sus recursos materiales vienen detallados en el Proyecto Educativo.

2. Justificación

Conscientes de la importancia que tiene el aprendizaje de las lenguas en la sociedad actual (mejoran las competencias comunicativas de las personas, amplían los conocimientos de otras culturas, ayudan a abrirse camino en la vida laboral...) nuestro colegio quiere potenciar el área de inglés a través del Proyecto bilingüe.

Con ello pretendemos incrementar tanto en calidad como en cantidad las destrezas lingüísticas en inglés del alumnado a través de actividades auditivas y comunicativas dentro del aula.

Creemos que es importante dar respuesta a las necesidades de la sociedad actual que está demandando una enseñanza bilingüe.

Es importante que nuestros alumnos tengan igualdad de oportunidades y garantías de éxito a la hora de afrontar su formación y se las podremos ofrecer si ampliamos sus conocimientos con la enseñanza bilingüe, teniendo en cuenta que la mayor parte de los institutos ya ofertan bilingüismo.

Apostamos por las nuevas tecnologías como herramienta fundamental para el desarrollo de la enseñanza bilingüe, para lo cual estamos formándonos actualmente con un Proyecto de Formación en el Centro.



3. Objetivos generales del proyecto

- a) Mejorar la competencia lingüística de nuestro alumnado en el idioma inglés.
- b) Dar respuesta a la demanda de una educación en idiomas de calidad por parte de gran parte de las familias que acuden a nuestro centro.
- c) Aproximar la lengua inglesa desde los conceptos más sencillos y cercanos a la vida cotidiana e intereses de los alumnos.
- d) Relacionar el inglés con otras áreas de aprendizaje, favoreciendo situaciones donde se integren los conocimientos previos de los alumnos y su entorno.
- e) Utilización de las TIC e importancia del inglés dentro de las mismas.
- f) Desarrollar la conciencia multicultural a través del respeto hacia otras culturas y hacia otros puntos de vista.
- g) Crear en los alumnos el interés y la confianza suficiente para comunicarse en inglés en la vida cotidiana.
- h) Fomentar una actitud positiva hacia el aprendizaje de una lengua extranjera.

Educación infantil. Se amplían y diversifican las experiencias y las formas de representación que los niños/as elaboran desde su nacimiento. Trabajar educativamente la comunicación implica potenciar las capacidades relacionadas con la recepción e interpretación de mensajes, y las dirigidas a emitirlos o producirlos, contribuyendo a mejorar la comprensión del mundo y la expresión original, imaginativa y creativa.

Primer Ciclo. El objetivo general es que los alumnos sean capaces de entender y utilizar palabras cotidianas, expresiones y frases sencillas tanto en lenguaje oral como escrito. Serán capaces de presentarse, preguntar y contestar preguntas sencillas sobre sus vidas y sobre los temas que hayan estudiado. Serán capaces de copiar y escribir palabras y oraciones cortas y deletrear palabras clave de forma correcta.

Segundo Ciclo. El objetivo general es que los alumnos sean capaces de entender y utilizar frases y expresiones de uso frecuente sobre ellos mismos, gente que conocen y cosas de su entorno y colegio, tanto hablado como escrito. Que sean capaces de copiar y escribir oraciones cortas sobre temas cotidianos y del colegio. También serán capaces de deletrear palabras de uso frecuente.

Tercer Ciclo. El objetivo general es que los alumnos sean capaces de entender el sentido principal de un texto tanto hablado como escrito, sobre temas dentro y fuera de su entorno inmediato y descripciones sobre acontecimientos, sentimientos y deseos. Que sean capaces de tener conversaciones sobre el día a



día, describir sus sueños, esperanzas y deseos y hablar sobre los temas que hayan estudiado. Serán capaces de escribir textos cortos con cierta exactitud en su puntuación y deletreo.

4. Actividades

En clase, la lengua utilizada será siempre el inglés. Los profesores utilizarán recursos variados para incrementar la conciencia intercultural de los alumnos y ayudarles a ser más autónomos en su proceso de aprendizaje.

La lectura tiene mucha importancia desde la etapa de infantil por lo que se trabajará la conciencia fonológica y la lectoescritura desde esta etapa, al igual que se trabajarán los cuentos.

Se trabajarán las cuatro destrezas aunque en los primeros cursos, el aprendizaje estará centrado en hablar y escuchar.

Los profesores usan diferentes actividades y técnicas para ayudar a los alumnos a entender lo que se dice, como por ejemplo ofrecer soporte visual, objetos reales, utilizar gestos y expresiones faciales y crear un contexto que favorezca la comprensión.

Las actividades previas (warm-up) y las rutinas diarias al comienzo de cada sesión son imprescindibles en las asignaturas de lengua inglesa. Les ayuda a centrarse y a recordar lo que se está trabajando.

Se realizarán tareas de búsqueda de información (information gap and labelling activities), flashcards, juegos, dramatizaciones, debates, intercambio de información...

Se fomentará la implicación de todo el centro para la celebración de algunas festividades relacionadas con la cultura tradicional de países de habla inglesa (Halloween, Thanksgiving Day, St. Patrick's Day...).

Variaremos el tipo de actividades según el momento, la actividad y el tipo de contenido o saber básico. Entre las posibles actividades encontramos:

- **Conocimientos previos:** planteando cuestiones iniciales para saber desde qué punto partimos como grupo y poder adaptar las actividades.
- **Desarrollo:** utilizando diferentes recursos para adquirir los conocimientos.
- **Refuerzo/ampliación:** con los recursos personales de Oxford, online y de creación propia para compensar las posibles dificultades.
- **Evaluación:** utilizando diferentes instrumentos para comprobar si han alcanzado los objetivos y desarrollado las competencias.



5. Metodología

Siguiendo lo establecido en el Preámbulo de la LOMLOE, la programación pretende desarrollar la capacidad de aprender por sí mismos, convirtiéndolos en protagonistas de su aprendizaje y estando el docente como un guía en el proceso. Para ello, irá planteando situaciones de aprendizaje donde los alumnos/as establezcan conexiones entre los contenidos, las experiencias previas y las situaciones que van viviendo. Es importante que motivemos a los alumnos/as en las actividades que planteemos, cumpliendo así también con el principio de creatividad.

Por otro lado, la normativa nos hace desarrollar unos principios y estrategias entre cursos, para que exista coherencia vertical, y entre áreas, desarrollando la coherencia horizontal.

Algunos de esos principios serán:

- **Partir del nivel de desarrollo del alumno:** mediante las evaluaciones iniciales de principio de curso o con las preguntas de inicio de unidad para saber los contenidos que recuerdan y conocer el nivel de partida como grupo.
- **Aprendizajes significativos:** estableciendo conexiones entre contenidos previos y los nuevos.
- **Aprendizaje activo:** haciendo que sean protagonistas de su aprendizaje y fomentando la participación diaria.
- **Actividades de carácter lúdico y contextualizado:** que les supongan una motivación y las vinculen con su vida cotidiana.
- **Enfoque globalizador:** relacionando los contenidos con otras áreas.
- **Diversidad de aprendizajes:** respetando los ritmos de trabajo y las características del aula.
- **Incorporación de las TIC como instrumento de trabajo:** para ampliar información, reforzar los contenidos y motivar al alumno.
- **El docente siendo guía y mediador:** planteando situaciones de aprendizaje y acompañando al alumnado en la adquisición de saberes.

Los alumnos estarán sentados en grupos heterogéneos, para poder trabajar coordinadamente.

Se mantendrán para que puedan llegar a conocerse entre sí y afianzar las relaciones personales. Se asignará un rol con unas tareas a cumplir.

A pesar de estar colocados en grupos cooperativos, se fomentará también el trabajo individual y en parejas.

Además, incluiremos la metodología “**visual thinking**”, incluyendo dibujos y pictogramas para comprender mejor los contenidos y desarrollar la autonomía.



6. Recursos

Los materiales y recursos estarán adaptados a la edad de los alumnos y a sus características. Se dividirán en generales y específicos. Entre los generales los podemos dividir en recursos materiales (libro del área y cuadernillos de actividades, fichas, juegos, pizarra de rotulador), tecnológicos (PDI o tablets) y personales (equipo docente, especialistas y familias). Los recursos específicos variarán según la unidad y podremos encontrar láminas troqueladas y otro material manipulativo.

Utilizaremos todo tipo de imágenes, posters, murales, juguetes, objetos reales, juegos, crucigramas, sopas de letras, etc. para practicar vocabulario. El uso de pizarras digitales (disponibles en todas las aulas), el empleo de apoyos audiovisuales, juegos interactivos, vídeos... facilitará la enseñanza de los contenidos, lo cual refuerza su comprensión y aprendizaje.

7. Evaluación

Debe estar presente durante todo el proceso, sin que se reduzca a momentos puntuales o al final de una unidad. Gracias a esa continuidad, podremos ir observando y reflexionando sobre nuestra calidad de enseñanza y sobre las estrategias, técnicas e instrumentos que tenemos que emplear, así como las medidas de atención educativa según las necesidades detectadas.

8. El Proyecto en el CEIP Miguel Hernández

El proyecto bilingüe de nuestro centro está implantado en Educación Infantil y Educación Primaria. El número de sesiones impartidas en inglés en Educación Infantil sería el siguiente, teniendo en cuenta que las sesiones de clase son de 45 minutos cada una:

3 años: 5 sesiones inglés, 1 sesión música y 1 sesión psicomotricidad.

4 años: 6 sesiones, 1 sesión música y 1 sesión psicomotricidad.

5 años: 8 sesiones, 1 sesión música y 1 sesión psicomotricidad.

El número de sesiones por asignatura impartida en lengua inglesa en Educación Primaria sería el siguiente:

Lengua Inglesa: 5 sesiones

Natural Science: 2/3 sesiones

Social Science: 2/3 sesiones

Music: 1 sesión

Arts and Crafts: 2 sesiones

Existe una estrecha coordinación entre el profesor/a que imparte las asignaturas en castellano y el profesor/a que imparte las asignaturas en inglés.



Es importantísimo trabajar la conciencia fonológica en infantil para posteriormente trabajar la lectoescritura y comprensión lectora en primaria.

Phonics

Utilizaremos el método Jolly Phonics que enseña a los alumnos/as las 5 habilidades claves para leer y escribir.

Jolly Phonics es un método fonético-sintético de enseñanza de la lectura y escritura en inglés, en el que se trata de sentar las bases del idioma en la pronunciación correcta de los fonemas, para poder posteriormente, trabajar la grafía y la gramática.

Ha demostrado tener muy buenos resultados en Educación Infantil y Primaria.

El método introduce los sonidos del inglés, que son 42 (divididos en 7 grupos) y se trabaja de manera multisensorial con sonidos, imágenes y movimientos.

1. s, a, t, i, p, n
2. c k, e, h, r, m, d
3. g, o, u, l, f, b
4. ai, j, oa, ie, ee, or
5. z, w, ng, v, oo, OO
6. y, x, ch, sh, th, th
7. qu, ou, oi, ue, er, ar

Cada sonido se representa con una acción y una canción, lo que permite aprenderlos de forma lúdica y recordarlos con más facilidad.

Posteriormente, se pasa a la unión de las letras y el sonido que producen (blending) y de ahí, se pasa al reconocimiento de los diferentes fonemas dentro de las palabras (segmenting).

En el nivel de tres años nos centramos en que los niños relacionen el gesto al sonido correspondiente. A medida que los peques van progresando, practicamos con ellos mostrándoles las letras para comprobar con qué rapidez identifican la gesticulación y reproducen el sonido.

Vamos presentando poco a poco las letras (dos a la semana) apoyándonos en distintas actividades/juegos, material diverso, PDI y colgando en la asamblea el friso correspondiente.

En el nivel de cuatro años, volvemos a repasar todos los sonidos, pero centrándonos en que relacionen el sonido a la letra, dejando poco a poco de

lado el gesto y aprendiendo así las letras por sus sonidos. Apoyándonos en distintas actividades/juegos, PDI, material diverso, tarjetas de cada letra y de palabras.



Según vayan cogiendo soltura, comenzamos a sintetizar los sonidos (blending) de palabras muy sencillas, como, por ejemplo, "sat/s-a-t".

En el nivel de 5 años, volvemos a repasar todos los sonidos, pero relacionando las letras a su sonido y grafía correspondiente. Continuamos haciendo "blending", comenzamos a descomponer las palabras en sonidos "segmenting" y realizamos dictados de palabras sencillas. Apoyándonos en distintas actividades/juegos, PDI, material diverso, tarjetas de cada letra y de palabras, y libro "Pupils Book 1" para apoyar la grafía.

A lo largo de este nivel la mayoría comienza a leer en inglés, al igual que lo hacen en su lengua materna.

En Educación Primaria seguimos trabajando la lecto-escritura y la comprensión lectora utilizando otros métodos también.

El juego y el aprendizaje cooperativo forma parte del aprendizaje de los alumnos/as.

9.Auxiliares de Conversación

Tenemos asignados dos auxiliares de conversación. Éstos constituyen un elemento muy importante dentro del Programa Bilingüe. Su perfil es el de jóvenes estudiantes o licenciados procedentes de países de habla inglesa que aportan sus valores culturales y lingüísticos y complementan el trabajo de los maestros en el aula.

Estos jóvenes auxiliares prestan servicio en el colegio con una dedicación semanal de 16 horas, lo que se traduce en 21 sesiones lectivas. Dentro de este horario, las funciones que deben desarrollar, con la oportuna guía en todo momento del maestro responsable del aula, son las siguientes:

- Reforzar las destrezas orales del alumnado en la lengua extranjera, razón por la cual siempre se dirigirá a los alumnos en la lengua materna del Auxiliar.
- Fomentar el interés de los alumnos por la lengua, la cultura y la civilización de su país de origen.
- Promover iniciativas de formación, apoyo a la enseñanza y aprendizaje de las lenguas, convirtiéndose en fuente de ideas y creatividad para la generación de nuevos recursos.
- Realizar prácticas específicas de conversación.
- Aportar recursos didácticos, especialmente material originario de su país.
- Ayudar a los maestros y profesores en la planificación de las clases y asistirlos en el aula como apoyo lingüístico, siguiendo las indicaciones que reciban.
- Participar en actividades de distinto tipo. El jefe de estudios y el coordinador del Programa Bilingüe, siguiendo las directrices marcadas por el equipo directivo, decidirá en qué actividades participará el auxiliar: charlas, presentaciones en



clase, actividades extraescolares, intercambios escolares, eventos deportivos, jornadas de inmersión lingüística, etcétera.

- Cumplir estrictamente con el horario estipulado por el centro educativo.
- Asistir a las reuniones de coordinación que lleve a cabo el equipo bilingüe con un doble propósito: la preparación de las actividades escolares con suficiente antelación y la integración en el proyecto bilingüe del centro.
- Ejecutar otras tareas afines establecidas por el director.